

香港中文大學聯合書院 2021至2022 年度畢業典禮
 United College Graduation Ceremony 2021-2022
 24.11.2022

畢業生注意事項

~~~~~ Notes to Graduates ~~~~~

| Time                                                                | 典禮當日事項 Items on the Ceremony Day                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 地點 Venue                                                                          |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00 am<br>-11:20 am                                               | 香港中文大學第九十一屆大會<br>The 91 <sup>st</sup> Congregation of The Chinese University of Hong Kong                                                                                                                                                                                                                                                             | 大學<br>林蔭大道<br>(百萬大道)<br>University Mall                                           |
| 11:30 am<br>-12:00 nn                                               | 畢業生請到邵逸夫堂按座位編號就座 (12時正綵排上台)<br>Graduates to enter Sir Run Run Shaw Hall and be seated<br>(A rehearsal to go up the stage will be held at 12:00 nn)                                                                                                                                                                                                    | 大學邵逸夫堂<br>Sir Run Run Shaw Hall                                                   |
|                                                                     | 書院典禮場刊將放置座位上<br>College Ceremony Programme will be placed on the seat                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                   |
|                                                                     | 請家長到邵逸夫堂或潤昌堂就座<br>Parents to enter Sir Run Run Shaw Hall (G/F or 1/F)<br>or Y C Liang Hall (1/F)                                                                                                                                                                                                                                                      | 大學邵逸夫堂或潤昌堂<br>Sir Run Run Shaw Hall<br>or Y C Liang Hall                          |
| 12:30 pm<br>-2:00 pm<br><br>(典禮以<br>英語進行<br>Ceremony<br>in English) | <b>香港中文大學聯合書院 2021至2022 年度畢業典禮</b><br><b><u>United College Graduation Ceremony 2021-2022</u></b><br>主禮人<br><b>Officiating Guests</b><br><br>聯合書院校董會副主席兼書院校友會會長李國忠先生<br>Mr Simon Kwok-chung Lee, Vice-Chairman of the United College<br>Board of Trustees and President of United College Alumni<br>Association of The Chinese University of Hong Kong | 大學邵逸夫堂<br>Sir Run Run Shaw Hall<br><br>大學進行錄影直播<br>University Live<br>Web-casting |
| 2:00 pm<br>-2:25 pm                                                 | 典禮完結後乘專車往聯合書院<br>School buses to take graduates & parents to United College                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                   |
| 2:30 pm<br>-3:00 pm                                                 | 聯合書院植樹儀式及拍攝書院畢業生團體照<br><b><u>Tree Planting Ceremony and</u></b><br><b><u>Group photo-taking for Graduates</u></b>                                                                                                                                                                                                                                     | 聯合書院曾肇添樓旁大樓梯<br>Grand Steps beside<br>Tsang Shiu Tim Building,<br>United College  |
|                                                                     | 書院安排攝影師在畢業典禮拍攝的畢業生個人照片及在聯合書院拍攝的畢業生團體照，書院會以電郵通知同學下載方法。<br>Individual Photo on Ceremony Stage and Group Photo taken on College Campus will be downloadable.                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |
| 2:00 pm<br>-4:00 pm                                                 | 畢業鮮果袋送贈畢業生<br>Graduation Fresh Fruit Bags to Graduates                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 張祝珊師生康樂大樓大堂<br>Foyer, Cheung Chuk Shan<br>Amenities Building                      |
| 10:00 am                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                   |

|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| -5:00 pm            | <p>書院設置畢業展板於張祝珊師生康樂大樓外，歡迎畢業生拍照。<br/>A Graduation Ceremony backdrop will be set outside Cheung Chuk Shan Amenities Building for graduates to take photos.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                |
| 3:00 pm<br>-5:00 pm | <p style="text-align: center;"><u>專車安排 School Buses</u><br/>接載畢業生及家長往大學港鐵站<br/>To take Graduates &amp; Parents to University Train Station</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>聯合書院<br/>United College</p> |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |
|                     | <p>由於中大校園內車位非常有限，請各畢業生及家長盡量避免於典禮當日使用私家車進入校園。大學設有多部典禮專車於大學港鐵站以循環路線行走，接載畢業生及家長。</p> <p>如需使用大學復康巴士，請致電39437990大學交通處查詢及預約。</p> <p>Graduates and parents should avoid driving to the University campus as parking spaces are very limited on the day. A number of buses for the Ceremonies will be arranged with a round route from the University Train Station, for graduates and parents.</p> <p>For re-habilitation bus service, please phone Transport Unit of the University on 39437990 for reservation.</p> |                                |
|                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                |
|                     | <p>書院將於2023年1月內，以郵寄方式將書院畢業證書寄予每一位畢業生。<br/>如通訊地址有更改，請電郵通知書院: <a href="mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk">unitedcollege@cuhk.edu.hk</a></p> <p>書院學生輔導處查詢電話: 黎小姐 39437571</p> <p>The College Graduation Certificate will be sent to each graduate by post in January 2023. Please kindly update the College via email to <a href="mailto:unitedcollege@cuhk.edu.hk">unitedcollege@cuhk.edu.hk</a> for any change of mailing address.</p> <p>Enquiry tel of Dean of Students' Office: Ms Lai 39437571</p>           |                                |

聯合書院學生輔導處

Dean of Students' Office, United College

2022年11月22日

22 November 2022